

COPA

LANDSFORENINGEN AF STOMIOPEREREDE I DANMARK
STIFTET 1951

Indholdsfortegnelse:

Bricker-blæren	3
Vi besøger Coloplast.....	7
Kære Lisbeth, et hul.....	9
Smeltende sommer	11
Siden sidst	15
Også for Stomister	17
Ansøgning	17
Generalforsamlinger	19
En badehætte til maven efterlyses	21

NR. 48 - 1975



Hvem
af dem er

colo-
stomist?

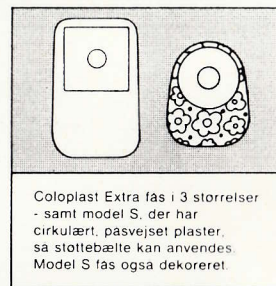
- nu tænker han sjældent på det mere ...

Hver dag er der nye stomi-patienter, der opdager, hvor meget lettere, mere ubesværet deres tilværelse bliver, når de bruger Coloplast.

Coloplast Extra er fremstillet af et specielt materiale. Helt lugttæt - helt lydløst. Det effektive, men skånsomme plaster sikrer, at posen sidder fast. Helt fast. Det giver en god, tryk fornemmelse dagen igennem.

Løbende kvalitetskontrol i alle produktionsled sikrer, at ethvert Coloplast-produkt kan leve op til den tillid, der er til Coloplast-navnet.

Har De problemer eller spørgsmål, så ring eller skriv til os.



Coloplast Extra fås i 3 størrelser
- samt model S, der har
cirkulært, pasvejst plaster,
så støttebælte kan anvendes.
Model S fås også dekoreret.

COLOPLAST®

VERDENS FØRENDE PRODUCENT AF STOMI-ARTIKLER

DANSK COLOPLAST A/S · BRONZEVEJ 4 · 3060 ESPERGÆRDE · TLF. (03) 23 34 33

Bricker-blæren

Det er i år 25 år siden, at Bricker-blæren blev introduceret som en ny og lovende operation. I den anledning er det rimeligt at give en kort orientering om denne specielle og meget anvendte procedure.

Hvem var Bricker?

Eugene M. Bricker var en ung og driftig kirurg, assisterende professor i kirurgi, og ansat ved Barnes hospital, St. Louis, U.S.A. I årene 1940 til 1950 havde han og hans kolleger, kun afbrudt af nogle få år under den anden verdenskrig, beskæftiget sig med de mange problemer, de mødte, når de på grund af udbredt cancer i det lille bækken måtte skaffe et andet afløb for urinen - og afføringen - end den normale vej.

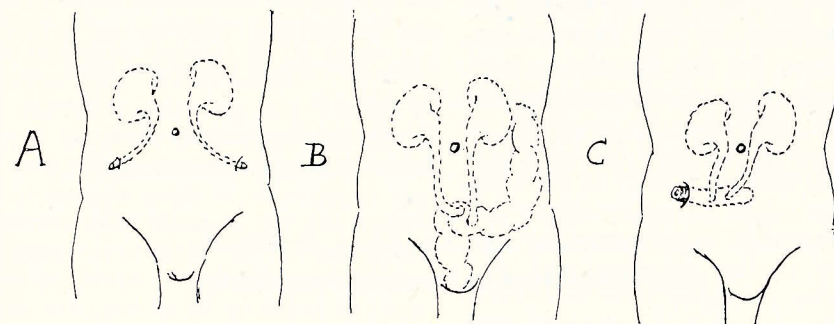
Der fandtes ganske vist allerede knæsatte metoder, opfundet af tidligere cancer-kirurger, men de var belastede med ulemper og komplikationer i en sådan grad, at nye og bedre udveje var påkrævet.

Bricker's nye teknik, som løste en lang række problemer, offentliggjorde han i oktober 1950 (i »Surgical Clinics of North America«), og siden da har proceduren fuldt ud indfriet de løfter, som den på daværende tidspunkt syntes at indebære. I august 1956 kunne dr. Bricker således redegøre for sine gode erfaringer med operationen på 150 patienter, atter i »Surgical Clinics of North America«.

Hvad er Bricker-blæren?

Ideen bag den anvendte teknik var - og er - med en rimelig kort operationstid og en forholdsvis let operationsteknik at fremskaffe en erstatning for blæren, der kunne yde et minimum af ubehag for patienten og på længere sigt kunne fungere således, at nyrenes funktion blev opretholdt uændret.

Til det øjemed anvendes den nederste del af tyndtarmen (ileum). Umiddelbart før den går over i tyktarmen, isoleres et passende langt stykke, omtrent 15-20 cm, der således udskydes



A. Urinlederne lagt direkte frem til huden (Risiko for opadstigende infektion).

B. Coffey-blæren: Urinlederne syes ind i tyktarmen (Risiko for ændringer i blo-

dets salte på grund af tilbagesugning af urin).

C. Bricker-blæren: De under A og B nævnte risici er eliminerede).

Hudforstærkning med KERODEX



Huden har det som den moderne vej: Tør og velpasset kan den holde til den utroligste belastning. Våd og opblødt, uden vedligeholdelse, vil den meget hurtigt gå i stykker.

Huden udskiller fra kirtellaget sin egen asfaltering som tilstrækkelig vedligeholdelse ved normal trafik, dvs. når man belaster huden for en kortere periode og derefter lader den i fred, indtil et nyt lag er udfældet til at restaurere det slidte hornvæv. Hvor man ikke kan aflaste huden tilstrækkeligt, må man forstærke den udefra. Det skal ske således: Vask huden med sæbe og vand. Nu har De trukket hudfedtet ud. Tør huden, så alt vand er væk. KERODEX kan

nu indgnides i det rene, porøse hornvæv, hvor det danner en usynlig og umærkelig hinde. Deres hud er nu beskyttet i ca. 4 timer. Fugt, syre, base, lim osv. kan ikke skade huden.

Huden er beskyttet selv mod koncentreret saltsyre! Men hvis De har fået for meget KERODEX på, så huden føles fedtet, kan De fjerne det overflødig ved at vaske med vand. KERODEX er uskadeligt for huden. De kan ikke fjerne det fra hornvævet. Det går selv, når huden udfælder sit eget hudfedt, dvs. inden for ca. 4 timer, afhængig af i hvor god stand Deres hud er.

Til colo- og ileostomiopererede findes der en speciel type, KERODEX no. 77.

Køb KERODEX hos apotekeren, farvehandleren, materialisten og i sygeplejeforretningen.



ArSiMa ARBEJDS SIKKERHEDS MATERIEL
Lyskær 13 · 2730 Herlev · (01) 84 14 11

fra tarmens normale funktion, og nu kommer til at fungere som et reservoir for urinen. Det lille stykke tyndtarm beholder sin karforsyning og sin normale fremdrivende muskelaktivitet (peristaltik). Det lukkes i den ene ende, medens den anden lægges frem, oftest i højre side, som en ileostomi. Urinlederne (ureteres) syes til tarmen, og når urinen tømmes ned i det isolerede tarmstykke, vil peristaltikken sørge for, at den til stadighed tømmes ud. Selve reservoirfunktionen bliver derfor af ret kort varighed, og der er kun ringe mulighed for, at eventuelt tilstedeværende bakterier får tid til at formere sig.

En meget vigtig detalje i operationen er, at kirurgen skal sørge for, at den del af ileostomien, der lægges uden for huden, bliver af passende længde. En tut på 1-1½ cm's længde vil sikre, at den tilsluttede pose uden gener for patienten og uden lækage kan modtage og opbevare urinen i timevis.

Hvornår anlægges en Bricker-blære?

Da planen om at anvende et kort stykke tyndtarm blev udtænkt, var det udfra det behov, der opstod, når kirurgen på grund af udbredt cancer var nødsaget til at fjerne praktisk taget alle organerne i det lille bækken, og patienterne derfor også fik anlagt en colostomi. Denne kategori udgjorde da også hovedkontingentet af de første patienter med Bricker-blære.

Fordelene viste sig dog hurtigt at være så store, at andre indikationer hurtigt blev medinddraget. Her skal kort nævnes nogle af de vigtigste sygdomme eller tilstande, der kan retfærdiggøre anvendelse af en permanent Bricker-blære. 1) Når blæren skal fjernes, det være sig på grund af en ukontrollabel blæresvulst, eller på grund af blødning eller smerter efter strålebehandling. 2) Ved visse medfødte eller erhvervede sygdomme, hvor blærens funktion er stærkt kompromitteret

(ekstrofi, myelocoe, neurogen blære m.v.). 3) Svær, kronisk blærebetændelse, hvor tilstanden er uudholdelig (f. eks. en såkaldt skrumpeblære), og 4) som nævnt udbredte processer i bækkenet.

Det er således langt fra altid, at Bricker-blæren bringes i anvendelse som følge af en cancer-operation. Ofte vil situationen være den, at patienten ikke kan leve en meningsfyldt tilværelse, således som blæren fungerer. Operationen og den nye tilværelse vil for de fleste føles som en lise.

For 25 år siden var en del af succes-betinget af, at »Rutzen-posen« var velegnet til at opsamle urinen og bibringe patienten en social sikkerhed og tryghed, som er nødvendig, når man skal tage stilling til et sådant indgreb.

Med årene har colostomi- og ileostomioser gennemgået så kraftige forbedringer og moderniseringer, at den daglige pasning af en ileostomi er blevet en let sag, der langt fra invaliderer patienten. Oftest skal selve posen kun skiftes hver 2.-3. dag, medens urinen tømmes gennem en lille hane med timers mellemrum, som det nu passer patienten.

I figuren har jeg skitseret de principper, hvorefter man kan aflede urinen, når blæren skal sættes ud af funktion. Det er klart, at indgreb af den art, der griber så dybt ind i den normale anatomi og fysiologi, må overvejes nøje, og drøftes med patienten, før de udføres. Patienten må have tid til at overveje, hvad der skal ske, og have mulighed for at rådføre sig med familien, med sygeplejersker og læger, og helst med patienter, der er opererede.

Et gennemgående træk er dog, at patienterne efter indgrebet udtrykker deres tilfredshed med den nye tilværelse og den lethed, hvormed de har vænnet sig til pasningen af Bricker-blæren.

Flemming Lund,
professor dr. med.

Vi besøger Coloplast

Dansk Coloplast A/S hører til de virksomheder, hvor ledelsen erkender, at den jævnlige, nære kontakt med forbrugerne er af vital betydning for firmaets trivsel. Forbrugernes reklamationer, ideer til forbedring af varerne o.l. er med til at danne baggrund for den stedse rindende produktudvikling.

Den daglige leder af Dansk Coloplast A/S, direktør Folmer Halskov, siger i den forbindelse:

- Det er udmærket med stor oplysning om emnet og en kritisk indstilling hos forbrugerne, det øger konkurrencen, og reklamationerne bevirker, at produktudviklingen er fortløbende.

Overhovedet har produktudviklingen fået en meget fremtrædende plads i firmaets helhed, og investeringerne på det felt er store.

Direktør Halskov udtaler i den sammenhæng:

- Man skal stræbe efter at nå frem til en produktion, der har et individuelt sigte. Søger man at tilpasse sig alle, bliver det et middelmådigt produkt.

Denne grundindstilling er krævende ikke mindst for en fabrik, hvor arbejdet er lagt an på samlebandsproduktion, men utvivlsomt er den nødvendig, for stomiopererede udgør jo ingenlunde en homogen gruppe.

Forståelsen for de individuelle behov har medført, at fabrikkens emneantal nærmer sig 100. Varianterne inden for de enkelte produktionstyper er med andre ord så vidtspændende, at der snart sagt er taget højde for så godt som alle tænkelige, individuelle behov. Om det så er behovet for lidt pjankereri, er det taget med i betragtning med f. eks. stomiposen med blomserdekorationer. Den er i øvrigt blevet meget populær.

Den centrale figur i forholdet forbruger-fabrikationsvirksomhed er kon-

sulent Kirsten Pedersen, der betegnes som firmaets ansigt udadtil i Danmark. Hendes dybe indsigt på hjælpemiddelområdet er et helt uvurderligt aktiv for begge parter.

Hånd i hånd med virksomhedens produktudvikling går kontrolsystemet, idet selv den mest veludviklede vare falder igennem, hvis der er fejl eller produktionsmangler ved den. En af firmaets største afdelinger er derfor kontrolinstansen. I en af fabrikkshallerne gennemgår en hærskare damer de varer, der er kommet fra samlebandet, og ved den mindste foranledning kasseres varen.

Under vort besøg hos Coloplast dykkede vi ned i en af brokkasserne i forventning om at finde graverende fabriktionsfejl ved de kasserede varer. Det blev ikke tilfældet: en næsten mikroskopisk smule nus på yderdækket over en klæbeflade var nok til, at posen var kasseret. Tilsvarende undersøges varens styrke med indblæsning af komprimeret luft, og andre kontrolprøver foretages.

Dansk Coloplast A/S var det første firma i Danmark, som satte stomiposen med hermetisk lukning og påmonteret klæbeflade i egentlig produktion. For en snes år siden overdrog denne pose-types opfinder, hjemmesygeplejerske Elise Sørensen, sine patentrettigheder til Coloplast, der er en aflægger af firmaet Dansk Plastic Emballage. Trods slægtsselskabet har de to selskaber dog ikke fællesskab i administrationen.

Starten for Dansk Coloplast var under beskedne og trange forhold i Gladsaxe, hvor firmaet havde domicil, indtil det i 1961 flyttede til Bronzevej i Espergærde, hvor virksomheden også »kropsmæssigt« har været og fortsat er i udvidelse. Denne vækst sker i takt med et hastigt accelererende forbrug af stomiartikler verden over.

CREME
OG PULVER
I EET SÆT



GELOCOL - til colostomi- og ileostomi- pleje

GELOCOL er let at anvende i den daglige stomi-pleje. Det beskytter huden omkring stomier og fistler, og danner samtidig en fortrinlig bindeflade for tilhæftning af bandager og poser.

Påsmør et tyndt lag GELOCOL creme og dæk dette med rigeligt GELOCOL pulver fra GELOCOL sprayen. Vent derefter ca. 1 minut til GELOCOL hinden er tør, hvorefter påhæftning af colostomi- eller ileostomiposen kan finde sted.

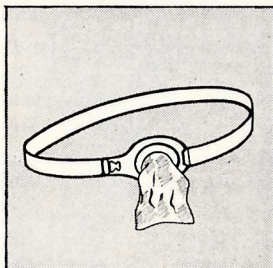
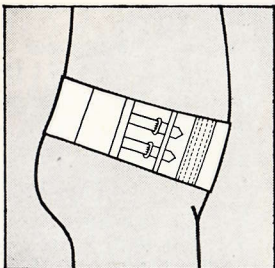
GELOCOL er især en hjælp ved hudgener forårsaget af sekreter og bandager.

GELOCOL-sættet fås på apoteket.

Fremstillet af
R. Baungaard & Co
Nærumgårdsvej 10
Nærum
Telefon (01) 80 25 11



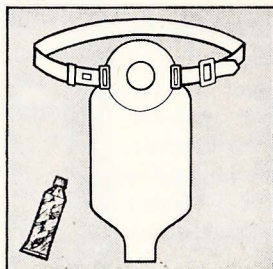
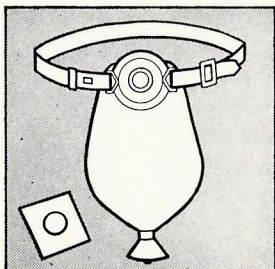
COLOSTOMI



Eksempler på nogle af vore bandager til brug ved colostomi og ileostomi. Foruden de her viste fører vi bl. a. coloplast, S.A.S.S.CO., plafinco og andre

Velkvalificeret personale i København, Odense og Aarhus er altid parat til at råde og vejlede Dem i brugen og behandlingen af de forskellige bandager

ILEOSTOMI



Nyrop og Maag a/s
Nygaardsvvej 47
2100 - Ø.

telf. 01 - 29 14 33

Odense: Klaregade 7
telf. 09 - 12 29 33

Aarhus: Sonderallé 5
telf 06 - 12 58 33



**Coloplastposer
Cellestofvat
Sygevat
Forbindinger
Sasscodor m. m.**

sendes over hele Fyn

**I/S HOLMEGÅRDENS
MATERIALHANDEL**

Skibhusvej 61, Odense

Telefon 127612

Rosengaardscentret

Telefon 127668

Ringe, telefon 622150

Jeg anbefaler mig med levering af

Colo- og ileostomiposer

i gængse fabrikater

Ileostomibandager i gummi

Svendborgbælter

Karayaringe

Cellstof- og sygevat.



Foruden fabriksanlægget i Espergærde har virksomheden en afdeling i Thisted, og licensrettighed til produktionen er afgivet til en fabrik i Frankrig.

Uden at nævne produktionstal oplyser direktør Folmer Halskov, at mere end 90 pct. af firmaets produktion går til eksport til stort set de fleste lande i verden, og at brugsanvisninger er skrevet på noget nær alle sprog - også på japansk. Kontakten med forbrugere i alle disse lande har bibragt Coloplast meget værdifulde impulser for produktudviklingen, og det gælder ikke mindst fra USA, der efterhånden er den største importør af de danske stomiartikler.

Principielt har Coloplast-posen været uændret gennem de sidste 20 år, men en effektivering af systemet har fundet sted, og detailforbedringer er indført. Det gælder bl. a. med hensyn til klæbematerialet og behandlingen af plasticfolien. I realiteten er der tale om eet hovedprodukt med et hav af variationer, og i variationsrækken er netop tilført en nyskabelse. Det er et posesæt alene til brug for hospitaler.

Det nye hospitalssæt omfatter fem tøbære poser med indbygget, stofforstærket karayaring, der kan klippes til i forskellige hulstørrelser, samt bælte, hulskabelon og en omhyggeligt udarbejdet brugsanvisning. Hospitalssættet er beregnet til nyopererede, og det rummer adskillige fordele, vurderet ud fra såvel hospitalsmæssige som patientmæssige synspunkter.

Desuden har Coloplast fornylig sammensat et sæt stomiartikler til patienter, der udskrives fra hospital. I en fiks, lille taske ligger forskellige posetyper og andre nødvendighedsgenstande til hjælp for patienten de første dage efter hjemsendelsen.

Også disse nyskabelser er et resultat af kontakten mellem forbruger og virksomhed.

**Kære Lisbeth
et hul .. .**

Fra Ingrid Christensen, Ålbrobakken 30, Herlev, har vi modtaget følgende:

Med denne muntre henvisning fortæller Alex Christensen i CO-PA nr. 46 om alle de forsøg, han gennem årene har gjort for at få fremstillet poser med forskellig hulstørrelse. Nu er det endelig lykkedes.

I den forbindelse vil jeg gerne have lov til at fremkomme med et hjertesuk. A/S BVK-SASSCO, en virksomhed, hvis formål det bl.a. er at beskæftige handicappede, har i mange år fremstillet en patenteret lægget, anatomisk formet pose, ideel når stomien er hævet, og med udluftningsventil. Nu har Scandinavian Ostomy Supply overtaget produktionen af disse poser, og så er ventilen bortrationaliseret.

Det er imidlertid min erfaring ved brug gennem flere år, at det er en meget stor lettelse med en sådan lille ventil, så luften forsvinder af sig selv, f.eks. om natten, og når man går hjemme. Når man skal ud, kan man bruge en Deodorant til at tage evt. lugt eller simpelthen dække ventilen med en stump plaster. Desuden er denne lille



LØSNING

sendes til:
Scandinavian Ostomy
Supply ApS
Brændekær 5
2760 Måløv

Hvor mange forskellige typer poser fremstiller S.A.S.S.CO.?

Ja, hvor mange typer - ikke hulstørrelser - har S.A.S.S.CO. egentlig i sin produktion? Det er et spørgsmål, som hyppigt stilles fra ind- og udland og nu vil vi gerne vide, om De ved det og hvis De gætter rigtigt og bliver den heldige vinder i lodtrækningen mellem de rigtige kuponer, kan De frit vælge den posetype, som passer Dem bedst og den vil De få tilsendt helt gratis til dækning af Deres personlige forbrug i de næste 12 måneder.

For at denne konkurrence ikke skal blive for let for C.O.P.A.'s læsere, vil vi ikke omtale vore produkter yderligere, blot oplyse, at alle der indsender løsningen, hvadenten den er rigtig eller ej, gratis vil få fremsendt vor nye brochure, som omtaler alle vore produkter, der alle er fremstillet af de bedste materialer og under stadig kontrol, som kræves af selv den mest kritiske "sasscomist".

Generalagent for Danmark:

A. JOHNSON & CO. A/S

Hospitalsafdelingen, Holmens Kanal 42, 1060 København K, Tlf. (01) 11 30 10

LØSNING:

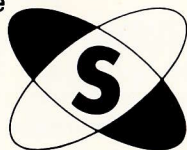
Jeg mener, der findes så mange forskellige typer S.A.S.S.CO. poser

2 5 7 14 21 33

navn _____

adresse _____

postnr./by _____



pose så let aftagelig, at man kan til-lade sig at skifte en ekstra gang.

Gang på gang viser det sig, at ud-bredelsen af en virkelig god ting er afhængig af den reklame, man har været i stand til at ofre på den, og det gælder også for hospitalernes indkøb. Derfor er det godt, at vi har dette blad, hvor også forbrugerønsker og -vurderinger kan komme til orde, og jeg håber meget, at der i disse rationa-liseringstider fra fabrikanternes side

alligevel må blive råd til at imøde-komme vore forskellige behov - også for en udluftningsventil.

Ingrid Christensen.

Kære fru Ingrid Christensen

Til Deres trøst kan jeg fortælle Dem, at der meget snart fremkommer en ud-luftningsventil på en ny pose. Og fra et nyt firma. Så må alle være glade.

Hilsen

Alex Christensen.

Smeltende sommer

Græsslåmaskinen snurrer. Bane op og bane ned.

Solen bager fra en skyfri himmel. Man damper af varme. Sveder som en gris.

To baner til - og så en øl-pause.

Man maser videre med slåmaskinen, mosler på, sveder, puster, snuser og gisper.

Endelig.

Plænen ligger som et nybaldyret ry-tæppe.

Øl-pausen. Slurk, slurk. Ah!

Men hvad nu? -

Fugter det ikke på maven?

Jo sandelig.

Maveposen er gået op i limningen. Det skidt. En gammel pose har det vel været. Een, der har ligget på lageret i år og dag.

Skifte. Øv!

Og den var sat frisk på i morges. Disse forhandlere. Disse producenter. De tager da heller ikke det ringeste hensyn til folks svage punkter...

Fat i telefonen. Rap, rap, rap.

- Skyldes det mon ikke varmen, spør-ger en høfligt deltagende stemme.

- Varmen, sikke noget sludder, svarer man. Det er noget gammelt bras, I udleverer!

Så var den fyret af. Det lettede. Men varmen -

Jovist er det varmen, der er årsagen. Masser af posebærere har i den smel-tende sommer kvaler med posernes klæ-beevne, for inde under klæbefladen ån-der huden også - lidt vel kraftigt, for-holdene taget i betragtning. Og huden fugter. Klæbestof og fugt er ikke no-gen god sammenblanding.

Poser i stribevis løsner sig på hede sommerdage landet over. Det er en helt naturlig handling for en pålimet pose, men brugeren overser, at der kan være en sammenhæng, og ringer til forhand-leren eller fabrikanten og skælder ud.

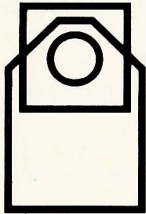
Man behøver ikke at mase med en græsslåmaskine, for at uheldet indtræf-fer. Det er nok at sidde og sole sig på maven, f. eks. i en bil, hvor tempera-turen bliver som i et drivhus. Posen kan faktisk ikke andet end løsne sig.

Derfor, kære medposebærere: For-tvivl ikke. Når efteråret stunder til, og vejret bliver køligere, så klæber limen atter på det bedste. I modsat fald er der grund til at give ondt af sig.

Men nyde sommeren skal vi da. Selv når den er allermest smeltende. En søl-le pose skal vel ikke diktere vort hu-mør...

translet

når menneskene og naturen skal hjælpes ad!



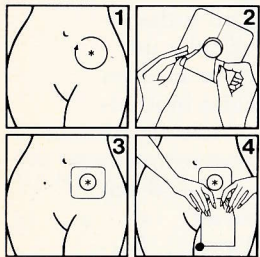
translet-serien er udviklet med det ene formål for øje at gøre tilværelsen for brugeren så problemfri og ukompliceret som overhovedet mulig. Selvfølgelig er en stomi-operation ingen fornøjelse, men tilværelsen efter den – og med den – skal fortsat kunne være det.

translet ostomy-bandagen:

- kan tømmes eller skiftes separat medens plaster og ring kan blive siddende i flere døgn
- er hudvenlig
- er let at bære
- er hygiejnisk
- er nem at anvende
- beskytter stomien
- og translet ostomy-bandagen er økonomisk i brug!

Så enkelt påsættes translet ostomy-bandagen:

- 1 gør huden ren og tør omkring stomien
- 2 træk det silicone-behandlede beskyttelses-papir af
- 3 sæt plasteret på – hold på det med en varm hånd et par minutter
- 4 og træk den første pose over ringen



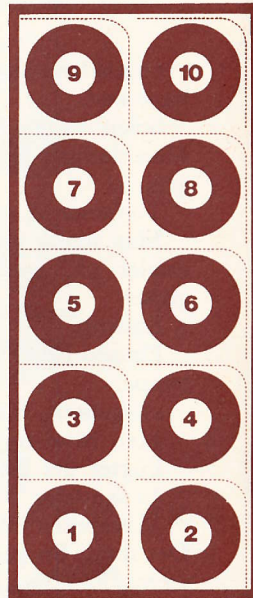
translet ostomy-bandagen fås i tre hul-størrelser:

27 mm i brun, 40 mm i blå og 57 mm i rød pakning. I hver pakning er der et plaster med ring og tre normal poser. Løse poser fås i grønne pakninger med 10 stk. Der er fire forskellige pose-størrelser – normal-posen er 19 cm lang – en større pose måler 28 cm i længden – og liggeposer fås i 35 og 50 cm's længde.



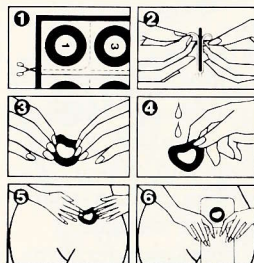
translet karya-gummiringen:

- skåner huden mod aktive enzymer
- lader sig let forme efter ethvert behov
- kan bruges under alle former for gumi- og plastic-bandager
- er let at anvende – skal blot fugtes med vand
- fylder meget lidt – såvel i pakning som i brug
- er hygiejnisk
- og translet karaya-gummi-ringen er økonomisk i brug!



Så nemt er det med translet karaya-gummiringen:

- 1 klip i den punkterede linie og begynd med ring nr. 1
- 2 fjern de to lag plastic-film fra ringen
- 3 form ringen efter stomiens facon
- 4 fugt den ene side med almindeligt vand
- 5 vend den fugtede side ind mod kroppen og pres ringen tæt rundt om stomien
- 6 fugt også den anden side, hvis De anvender en bandage uden plaster, før bandagen påsættes.

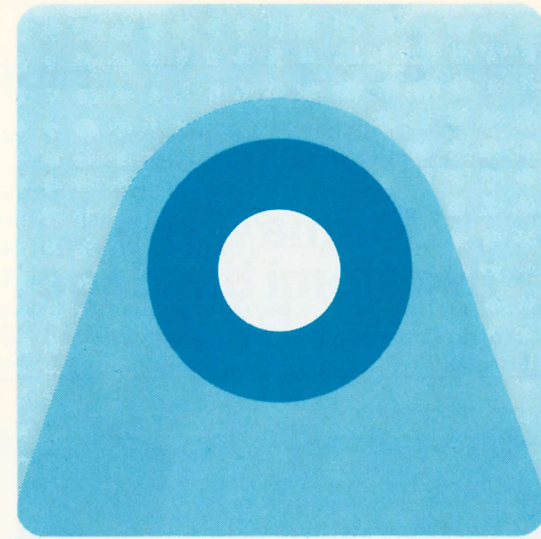


translet karaya-gummiringen fås i praktisk pakning med 10 ringe, som næsten intet fylder i taske eller lomme.

Der er 3 forskellige hul-størrelser, nemlig 19, 22 og 25 mm. translet karaya-gummiringen fås også uden hul, så De selv kan klippe den facon, der passer Dem bedst.

Gør hverdagen lettere med translet . . .

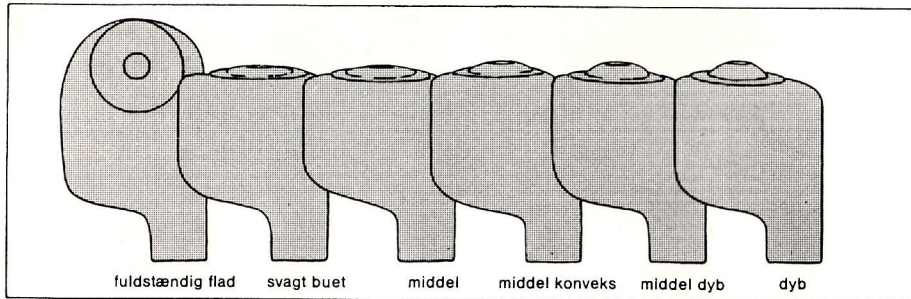
translet hjælper!



translet fås hos førende bandagister og på apoteker.

Fremstillet af
plafinco
Valhøjs Allé 154 2610 Rødovre
Telefon (01) 70 35 33

Perma-Type ileostomi bandage fra S&W



Da Perma-Type ileostomi bandagen skulle udformes, blev otte forskellige ting taget i betragtning, idet man ønskede at fremstille en bandage, som ikke alene skulle fungere 100% effektivt, men som også skulle give patienterne gå-på mod og lyst til at leve et normalt liv igen. Disse otte væsentlige hovedpunkter var:

1. Garanti for sikkerhed

Perma-Type's forskelligt formede skiver tillader patienten at bære posen i adskillige dage uden fare for lækage. Perma-Type har været båret i op til 3 uger uden uheld.

2. Komfort

De kan ikke mærke Perma-Type bandagen.

3. Bevæg Dem så meget De vil

Poserne er fremstillet af en speciel hvid gummi, som ikke knitrer. De er smidige og tillader derfor patienten at foretage enhver form for arbejde - at tage bad, svømme eller drive anden form for idræt.

4. Ingen odeur

Den specielle hvide gummi er garanteret lugtfri. Efter talrige eksperimenter med gummi og plastic, fandt man frem til den sammensætning, som nu anvendes i Perma-Type bandagerne.

5. Perma-Type er flad

Selv om De går i shorts eller badetøj, er det umuligt at se Perma-Type. Ingen afslørende buler...

6. Lang holdbarhed

Den specielle hvide gummi kan vaskes utallige gange uden at poserne mister de nævnte gode kvaliteter.

7. Minimum af pasning

I modsætning til andre bandager behøver Perma-Type ikke at blive skiftet dagligt. De kan bære den i uger uden udskiftning. En pose kan tømmes og rengøres på et lille minut.

8. Tiltalende udseende

Perma-Type er som nævnt fremstillet af hvid gummi - og i ét stykke. I modsætning til mange andre poser er Perma-Type poserne altid rene og pæne at se på, og kan accepteres af både kvinder og mænd.

S&W

Købmagergade 3 (v. Strøget), tlf. (01) 130832 · Jægersborg Allé 11, Charl. (01) OR 3332
Gl. Kongevej 149, Kbhvn. V. (01) 244848 · 8000 Århus, Vestergade 5, (06) 120911

Siden sidst...

Efter møde med socialrådgiverne på Gentofte Amtssygehus og i samarbejde med overkirurg dr. med Tyge Cl. Gertz er der truffet den ordning, at Alex Christensen træffes hver onsdag formiddag kl. 10-11 på Sygehuset.

Andre af sygehusets afdelinger kan efter aftale med Socialrådgiver fru Stine Segnitz eller socialrådgiverens kontor forøvrigt.

Alex Christensen vil være til rådighed for de patienter, der har en eller anden form for stomier, medbringer de oplysninger og prøver af hjælpemidler. Denne nyordning er gennemført fra 1. august 1975.

Efter møder med en række medlemmer i Nordjylland (Ålborg dog undtaget) har det vist sig, at sygehusene nord for Limfjorden giver Stomipatienterne en meget mangelfuld information om hjælpemidler etc. inden udskrivningen af patienterne finder sted. Gamle og ubrugelige poser udleveres til stor skade for patienternes velfindende fremover.

Vi indbyder derfor de afdelinger i Nordjylland, der foretager operationer at oplyse patienterne om foreningens eksistens. Vi har udvidet vort konsulentantal i nævnte område ligesom alle hospitaler i øvrigt må henvende sig til foreningen, og det gøres enten gennem

den lokale afdeling eller ringe til landsformanden Alex Christensen, Tibberup Møllevej 8, 3060 Espergærde, tlf. (01) 23 44 10, og få sendt en konsulent til patienten.

Alle vore konsulenter skal personlig være opereret selv.

Den 31. august 1975 går foreningen CO-PA ind i sit 25. år. Hvorledes synes medlemmerne det burde fejres? Der er et år til - men tiden går hurtigt.

Vi minder medlemmerne om den af Dansk Sygeplejeråds publikation nr. 8, forfattet af Karen Elmo og Ulla Borch om Ileo og Colostomier, der er en meget nyttig bog og som koster kr. 16,-, kan rekvireres af alle ved indsendelse af beløbet til Alex Christensen, Tibberup Møllevej 8, 3060 Espergærde. Giro 55 134. Bogen sendes portofrit til vore medlemmer.

Vi må nødvendigvis gøre opmærksom på at foreningen ikke sælger noget med fortjeneste, og vi har frabedt os enhver provision. Dette sagt for god orden skyld.

Andet sted i bladet står det nævnt at Alex Christensen træffes på Amtssygehuset i Gentofte hver onsdag. Gentofte Amtssygehus har nu inden redaktionen slutter meddelt, at der er stillet kontor til rådighed for foreningen, hvor alle hjælpemidler vil blive udstillet nævnte dag fra kl. 10-11 og lokalet og

Mini-annoncer

KERTEMINDE MATERIALHANDEL

Langegade 20
5300 Kerteminde
TELF. (09) 32 14 34

SØBORG SYGEPLEJE

Søborg Hovedgade 20
2860 Søborg
TELF. SØ 2782

DALUM MATERIALHANDEL

Dalumvej 94
5250 Fruens Bøge
TELF. (09) 14 33 60

hvis De endnu ikke har fundet en pose,
der yder Dem den sikkerhed
og komfort De ønsker . . .

prøv

Hollisters stomi-bandage med karayaring

HOLLISTERS STOMIPOSER er fremstillet
af en lamineret plast, der er 100 gange mere lugttæt end almindelig
polyætylenfolie.

Alle poser er fremstillet med karayaring, der beskytter huden
mod irritation og gør posen behagelig at bære. Den bløde karayaring formes
let omkring stomien og giver sikkerhed mod lækage.

Poserne findes med 7 forskellige hulstørrelser, således at den bedst
mulige pasform kan opnås.

Disse fordele kan også De benytte Dem af.
Vi sender Dem gerne gratis prøver. Angiv venligst om De ønsker colo- eller
ileostomipose samt størrelsen af Deres stomi.

til ABBOTT LABORATORIES A/S, Islands Brygge 81, 2300 København S.

angiv venligst størrelsen
af den bredeste del
af Deres stomi

cm

prøver ønskes af

colostomipose

ileostomipose

navn _____

adresse _____

 et produkt fra
HOLLISTER

Trademarks of Hollister Incorporated

distribueret af
ABBOTT 

kontoret bliver på Socialrådgivernes
kontorgang. Man starter d. 6. august.

Blad nr. 49 udkommer først i decem-
ber.

Også for Stomlister

I et brev af 16. maj 1975 til Forbrugerrådet har Forbrugerklagenævnet anmodet Forbrugerrådet om at samarbejde med henblik på at lette forbrugerne adgangen til at indsende klager. Forbrugerklagenævnet har i denne forbindelse foreslået, at der på offentlige kontorer og organisationskontorer, hvor man jævnligt kommer i kontakt med forbrugerne, ligger klageformularer til brug for forbrugere, hvis klage kan indbringes for nævnet.

En bekendtgørelse om, hvilke sager nævnet kan behandle, er under udarbejdelse i Handelsministeriet og vil blive Dem tilsendt, når den foreligger.

Da Forbrugerrådet gerne vil medvirke til, at forbrugerne kan få det størst mulige udbytte af det nye forbrugerklagenævnet, vil man bl. a. sørge for, at der såvel i Forbrugerrådets klagecentral som på Forbrugergruppernes kontorer rundt om i landet ligger klageformularer. Forbrugerrådet vil derfor også i ønsket om et så bredt samarbejde med Forbrugerklagenævnet som muligt spørge Dem, om De som medlemsorganisation af Forbrugerrådet vil være indstillet på på Deres organisationskontor at have liggende nogle klageformularer og i den udstrækning, De måtte have tid dertil være forbrugerne behjælpelig med udfyldelsen af disse.

Forbrugerklagenævnet starter sin virksomhed 1. juni 1975. Grundlaget for denne virksomhed er lov nr. 305 af 14. juni 1974 om forbrugerklagenævnet. Nævnet behandler klager fra forbrugerne vedrørende varer, arbejds- og tjenesteydelser.

Ifølge lovens § 3, stk. 2, kan »handelsministeren endvidere bestemme, at

visse varer, arbejds- og tjenesteydelser eller erhvervsområder undtages fra nævnets virksomhed, eller at klager ikke kan rejses, når prisen for varen eller ydelsen overstiger en bestemt grænse«.

Ved forbrugerklagenævnets start ventes området for virksomheden stærkt begrænset af ressourcemæssige årsager.

I forbrugerkommissionens betænkning II er det forudsat, at Forbrugerklagenævnet drager omsorg for, at nævnets klageformularer »forefindes på offentlige kontorer, herunder på dommerkontorerne, hvis almindelige personale i fornødent omfang bør bistå med udfyldelse af blanketterne. Kommissionen tillægger gennemførelsen af en sådan ordning stor betydning. Når Forbrugerklagenævnet placeres i København, er det vigtigt, at forbrugerne i resten af landet får mulighed for en vis bistand på lokalt plan, herunder også gennem forbrugerorganisationer og erhvervsorganisationer m.v.«.

Forbrugerklagenævnet skal anmode Forbrugerrådet om et samarbejde med henblik på at lette forbrugerne adgangen til at indsende klager. Nævnet forestiller sig, at klageformularer skal ligge på de offentlige kontorer og de organisationskontorer, hvor man jævnligt kommer i kontakt med forbrugerne. Man skal anmode om oplysning om, hvilke kontorer, der inden for organisationens område, vil være indstillet på at gå ind i et sådant samarbejde og ønsker at få tilsendt klageskemaer.

Ansøgning

Foreningen har indsendt ansøgning til Justitsministeriet om dispensation for brug af sikkerhedsseler for stomiopererede.

Resultatet af ansøgningen vil sikkert kunne bringes i næste nummer af COPA. Vi gør dog opmærksom på, at selen skal i alle tilfælde anbringes i vognen, uanset om den skal bruges eller ikke.

stomahesive bandage

er et plaster der beskytter huden
omkring en stoma



- hæfter direkte på huden
- indeholder ingen irriterende bindemidler
- skal kun skiftes 1 à 2 gange om ugen
- kan anvendes sammen med næsten alle posetyper



SQUIBB ^A/_S

HANEBRED 2 . 2720 VANLØSE . TLF. (01) 71 45 11
TLF. (01) 11 25 50

Generalforsamlingerne

Næstved:

Lørdag d. 6 september kl. 14. Den gamle Borgmestergård Missionshotellet i Næstved.

København:

Søndag d. 7. september kl. 14. Lægekorpset store Auditorium, Jægersborg Kaserne, Jægersborg Allé 150 v/ Jægersborg Hotel. Mødet overværes af Den almindelige danske lægeforenings formand, professor dr. med. Francis Zachariae.

Efter mødet vil deltagerne kunne få serveret kaffe etc. i Lægekorpsets Kantine. Det er nødvendigt for de deltagere, der ønsker at deltage i dette arrangement skriftlig at anmelde sig om antal deltagere til Alex Christensen senest d. 4. september.

Sønderjyllands afd.:

Lørdag d. 13. september kl. 14, Hotel Esbjerg i Esbjerg.

Lolland-Falster afd.:

Søndag d. 14. september kl. 14 i Nykøbing Falster Hallens Restaurant.

Fyns afd.:

Lørdag d. 20. september kl. 14. Odense Kongreshus Asylgade. Mødet har lægebistand og udstilling af hjælpemidler.

Efter mødet er der underholdning af fhv. viceinspektør hr. Victor Cornelius, Nakskov. Vi kan love deltagerne en dejlig oplevelse.

Århus afd.:

Søndag d. 21. september kl. 14. Hotel Mercur i Viby.

Herning afd., Vestjylland:

Lørdag d. 27. september kl. 15. Østergades Hotel i Herning.

Vejle afd.:

Søndag d. 28. september kl. 14. Grand Hotel i Vejle.

På alle møderne er dagsordenen i følge vedtægterne.

Når Ålborg afd. ikke er nævnt er grunden den, at afdelingen har haft sit møde tidligere.

På alle møderne vil landsformanden Alex Christensen aflægge en beretning på landsbasis.

For afdelingen på Fyns generalforsamling er forholdet det, at man grundet på den tidligere formands udmeldelse af foreningen skal vælge ny formand. Hr. Johs. Brems og fru Dorthe Hansen er på ordinært valg efter en 2 års periode efter vedtægterne. Hele bestyrelsen på Fyn har derfor fundet det rigtigst at stille sine mandater til rådighed.

For Lolland-Falsters vedkommende er fru Bente Henriksen konstitueret som formand. Her skal ligeledes vælges en ny formand og bestyrelse. På samtlige møder vil der være lejlighed til at få kaffe eller anden form af forfriskninger.

Vi håber på god deltagelse.

Den bedste løsning for stomister er den enkle...

DANSAC poserne er enkle og effektive.

Man kan skifte pose på få minutter, og man behøver ikke en mængde fordyrende hjælpemidler.

Man har **INGEN LUGTPROBLEMER** og **INGEN HUDPROBLEMER**.

Den tynde folie og det milde plaster samt den hensigtsmæssige form gør DANSAC poserne umærkelige at bære.

Der er 4 størrelser at vælge imellem, såvel for colostomister som ileostomister.





Der er en steril, tømbar pose til post-operative formål.

DANSAC hudplejemiddel gør brugen af poserne perfekt. Det stabiliserer hudens fedtbalance og er lige anvendelig for tør som for fedtet hud.






Evt. hudirritation mildnes og er tilbøjelig til at forsvinde på kort tid.

I korthed: Dansac hudplejemiddel holder huden intakt og skaber bedst mulig basis for at den næste pose sidder godt.

dansac COLOSTOMIPOSER

				
	no. 1	no. 2	no. 3	no. 4
max. bredde	155 mm	155 mm	180 mm	180 mm
max. længde	193 mm	193 mm	215 mm	215 mm
klæbeflade	92 mm	100 mm	110 mm	120 mm
hudstansning	22 mm	30 mm	32 mm	38 mm

dansac ILEOSTOMIPOSER

					
	ileo 1	ileo 2	ileo 3	ileo 4	post-op
max. bredde	155 mm	155 mm	182 mm	182 mm	182 mm
max. længde	255 mm	255 mm	345 mm	345 mm	345 mm
klæbeflade	100 mm	100 mm	110 mm	110 mm	140 mm
hudstansning	22 mm	30 mm	22 mm	30 mm	50 mm

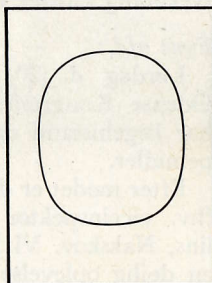


dansac HUDPLEJEMIDDEL

Rekvirer venligst gratis prøver og brochurer.

dansac a/s

Højvangen 4, 3480 Fredensborg, Tlf. (03) 28 25 00



En badehætte til maven efterlyses

Utvivlsomt er der en hel del stomiopererede, der ville hilse tilsynekomsten af en særlig mave-badehætte velkommen. En blød plasticboble, som kunne klæbes over stomiposen, specielt beregnet ved karbadning o. lign. COPA har fået ideen gennem en læserhenvendelse, og vi iler med at viderebringe den som et oplæg til producenterne.

Vor læser siger i forbindelse med sit badeproblem følgende:

– Tidligere var det min store lidenskab efter en travl dag at dvæle en stund i et varmt karbad med noget velduftende i vandet. Efter min ileostomioperation for et år siden har jeg imidlertid måttet afstå fra denne afslapningssyssel. Processen er blevet for kompliceret.

Et karbad med varmt vand lader sig med de nuværende hjælpemidler bedst gennemføre i tilknytning til skiftning af stomiposen. Hen under aften er dette dog ikke lige netop sagen for en ileostomiopereret, idet stomien på det tidspunkt er særdeles livlig og ydermere aktiviseres af det varme bad. Nemmest er det for en ileostomiopereret at skifte pose på fastende hjerte tidligt om morgenen, men det er unægtelig ingeniørlunde tidspunktet for det omtalte afslapningsbad.

Vor læser opfordrer derfor poseproducenterne til at overveje at sætte en mave-badehætte, der er let at betjene, i fabrikation. Badehætten kunne f. eks. være udformet af et firkantet stykke plastic med klæbemateriale langs kanterne og en udposning på midten, under hvilken den sammenfoldede stomipose kunne ligge tørt og godt, mens dens bærer boltrer sig i skumbadet. Efter badet og aftørringen fjernes badehætten, og stomiposen sidder, som den skal.

For
eksklusiv
kvalitet
garanterer



Dine's Transportable

LANDSKRONAGADE 47
KØBENHAVN Ø
TELEFON 29 40 01

Kuverter til diabetikere uden extra
beregning

Forlang
brochurer
tilsendt

Indehaver:
JØRGEN ALEX CHRISTENSEN

SVENDBORG BÆLTET

Herre- og damebælter
til Colo-Ileo-Ureterostomi
giver tryghed og sikkerhed

- Moderne stoffer
- Selvklæbende lukning
- Målkort fremsendes

*Alle posetyper, colo-flonel, cellestof,
vat, Gelocol og pudder føres*

Inge-Lise Sørensen

Kirkeværlosevej 44 b, 3500 Værløse
Tlf. (02) 48 32 01 · Giro 2 21 80 11

Kontortid: 8.30-12 og 13.30-16,
onsdag lukket.

Postordre fra dag til dag



HUSK AT MEDDELE FORENINGEN ADRESSEÆNDRING

Brevkort

Jeg vil gerne have brochuren tilsendt

Jeg vil gerne tilmeldes som aktivt
medlem - kr. 30,- pr. år

Jeg vil gerne tilmeldes som pensionist-
medlem - kr. 15,- pr. år

Jeg vil gerne tilmeldes som støtte-
medlem - kr. 15,- pr. år

(Alle beløb er minimum)

Skriv med blokbogstaver!

Navn: _____

Stilling: _____

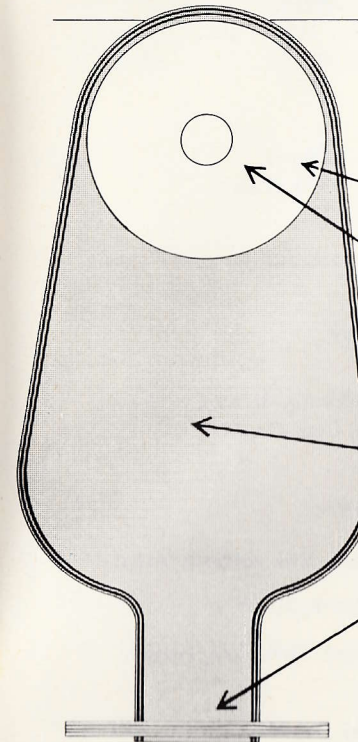
Adresse: _____

Porto

**Landsforeningen af Stomi-
opererede i Danmark**

Alex Christensen,
Tibberup Møllevej 8
3060 Espergærde
Tlf. (03) 23 44 10

COLOPLAST® ILEO B TYPE EXTRA helt lugttæt - helt lydløs



COLOPLAST ILEOSTOMI-POSEN ER BEDRE ...

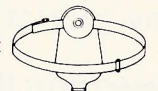
- fordi det runde, påsvejsede plaster giver fuld bevægelsesfrihed (støttebælte kan anvendes)
- fordi den sammen med Coloplast Karaya-ringe individuelt kan tilpasses enhver stomi, så optimal tilslutningstæthed opnås
- fordi den har dobbelt svejsning hele vejen rundt
- fordi den ved legemstemperatur bliver blød og smidig og derfor umærkeligt følger kroppens bevægelser
- fordi en nem og effektiv lukkeanordning er påsvejet, så den ikke tabes.

Coloplast Ileo B Type Extra fås i 2 størrelser:

max. længde: 210/280 mm.
max. bredde: 125/155 mm.
klæbeflade: 100 mm.
huldiameter: 20 mm.

Kan benyttes med Coloplast Ileo Belt

Vil De vide mere, så ring eller
skriv efter vor sortimentsoversigt.



DANSK COLOPLAST A/S
VERDENS FØRENDE PRODUCENT
AF STOMI-ARTIKLER

BRONZEVEJ 4 · 3060 ESPERGÆRDE · TLF. (03) 23 34 33

Foreningens adresser:

COPA's telefon (03) 23 44 10 er lukket søn- og helligdage samt efter kl. 18.00 på hverdage. Under bortrejse og fravær afgiver telefonsvareren besked om træffetid.

Landsformand: Alex Christensen,
Tibberup Møllevvej 8, 3060 Espergærde.
Telf. (03) 23 44 10.

Kasserer: Inger Byskou,
Ridefogedvej 2, 2400 København NV.
Telf. ÆG 2334 v.

Foreningens Giro nr. 7090331.

Landssekretær: Rich. Petersen,
Næsbyholmsvej 1, 1. tv.
2700 Brønshøj.
Telf. (01) 60 49 19.

Redaktør: Søren Stauning,
CO-PA – Tibberup Møllevvej 8
3060 Espergærde.

Formænd i lokalforeningerne:

Fyn: Johannes Brems, konst.
Strandvejen 9, 5310 Seden.
Telf. (09) 10 95 40.

Nordjylland: Sv. Aa. Kristensen,
Nørholm pr. 9240 Nibe.
Telf. (08) 19 12 37.

Midtjylland: Gert Madsen,
Kr. Koldsvej 5, 8230 Åbyhøj.
Telf. (06) 15 29 11.

Sønderjylland: H. Wilhelmsen,
Sundquistgade 25, 6400 Sønderborg.
Telf. (04) 42 77 28 efter kl. 18.

Tjæreby Tang 18.

Lolland-Falster:

Konsulent: Bente Henriksen,
4800 Nykøbing F. Telf. (03) 87 72 71.

Næstved: Inger Rønje Krejbøl,
Præstøvej 107 B, 4700 Næstved.
Telf. (03) 72 21 38.
træffes bedst efter kl. 17.

Vejle: Asta Lundgreen,
Roarsvej 9, 1. tv., 7100 Vejle.
Telf. (05) 82 93 02.

Vestjylland:

Lynge Jensen, Toftlund,
Isenvadsvej 11. 7430 Ikast.
Telf. (07) 15 16 27.

Repræsentantskab:

Formand: Overkirurg, dr. med.
Tyge Cl. Gertz, Gentofte.

Øvrige medlemmer:

Professor, dr. med. Erik Amstrup, Århus.

Direktør Th. Eyrich, Hellerup.

Professor, dr. med. Povl Holm-Nielsen,
Århus.

Programsekretær Kaj V. Andersen, M.F.,
København.

Reklamechef N. J. Lauritsen (sekretær),
Ericavej 24, Gentofte. Telf. 69 31 12.

1. reservekirurg Erik Münster, Gentofte.

Fabrikant F. Nexøe-Larsen, København.

Professor, dr. med. Povl Riis, Gentofte.

Overkirurg, dr. med. Frithiof Truelsen,
Odense.